清華簡《五紀》“𥣫（眉）”字獻疑

——兼解北大漢簡《妄稽》之“蟻黎䀹管”

（首發）

王寧

棗莊廣播電視台

清華簡《五紀》中言“黃帝既殺蚩尤，乃饗蚩尤之躳”之後，以其身體殘餘的部分作了很多東西，其中一條是：

“以亓（其）𥣫（眉）須（鬚）爲（蒿）。”（簡110）[[1]](#endnote-1)[1]

其中之“”字楚簡中習見，用爲“勞”，然讀爲“蒿”聲紐差遠。劉釗、李聰兩位先生認為“‘勞’或可讀為‘蓼’。‘蓼’為一年生或多年生草本植物，又名辛菜。其味辛，可作調味用。”[[2]](#endnote-2)[2]汗天山先生也讚成劉、李兩位先生說，[[3]](#endnote-3)[3]應該是對的。

最主要的是那個被釋為“𥣫”的字，原字形作“”，整理者括讀“眉”而無注解，簡帛網-簡帛論壇上的《清華簡〈五紀〉初讀》討論帖中諸家也有所討論，撮錄之如下：

蜨枯：可釋為“𥟘”讀爲“鬄”。[[4]](#endnote-4)[4]

潘燈：“”的右部非“易”，其實它是“”左部的簡省寫法。也就是說，“”當是“”的異體，原文中釋“𥣫”，讀“眉”，可信。[[5]](#endnote-5)[5]

王寧：簡110那個被釋為“𥣫”的字蜨枯先生釋“𥟘”可能是對的，即從禾易聲，不過在文中疑讀為“髭”。[[6]](#endnote-6)[6]

此諸說似都有疑而難定。此後袁金平先生有《清華簡〈五紀〉“眉”字補釋》一文，[[7]](#endnote-7)[7]分析此字為從目、利聲，隸定作“”，讀爲“眉”。一個重要根據是北大漢簡《妄稽》中有“蟻犂䀹管”一句，其中之“蟻犂”二字ee先生讀“蛾眉”。袁先生說得到一些學者的認同，如汗天山先生即將此句校讀為“以亓（其）[目利]（眉）須（鬚）爲勞（蓼）”，[[8]](#endnote-8)[8]當是從袁先生說，但此說筆者認為亦非無疑。

北大漢簡《妄稽》簡22之“犂”字，簡文字形如下：



其左旁從“黍”，準確隸定當作“𤛿”，《說文》云：“𤛿，耕也。从牛黎聲。”段注：“俗省作‘犂’。”典籍中通用“犂”字。《說文》又云“黎”字是“履黏也。从黍，𥝤省聲。𥝤，古文‘利’”。“𤛿（犂）”、“黎”乃一字之分化，典籍中“黎”、“犂”常通用無別。[[9]](#endnote-9)[9]簡文中是用為黎黑之“黎”，故釋文當作“𤛿（黎）”。“黎”古訓“黑”者習見，[[10]](#endnote-10)[10]後起專字是“黧”或“䵩”。“黎”（來紐脂部）、“利”（來紐質部）與“眉”（明紐脂部）韻部相近（脂、質陰入對轉）而聲紐差遠，讀“眉”甚感勉強。北大漢簡整理者釋以“蟻犂（黎→黧）”訓“黑色”、“䀹（睫）”指睫毛均是也；[[11]](#endnote-11)[11]但是釋“䀹管”為“蓋謂睫毛象管一樣細長”則非，因為“管”字沒得到正確解釋，故致諸家的誤識。

此“管”當讀為“𡣬”，與“管”影見旁紐雙聲、同元部疊韻，音近可通。《說文》：“𡣬，好也。”段注：“按今人所用‘娟’字當即此。”此字還有另一個義項是指“眉”，《龍龕手鑒》卷二《女部》：“𡣬，於權反。娥眉貌。”《廣韻·下平聲·仙韻》：“𡣬（於緣切）：娥眉。《說文》曰：好也。”《集韻·平聲三·二僊》：“𡣬（縈元切）：眉貌。一曰好也。”簡文中很顯然是用爲“娥（蛾）眉”或“眉”義，“睫𡣬”即“睫眉”，亦即古書常言之“眉睫”之倒語。簡文不用“眉”而用“𡣬”並倒語之，為與上下文之“卵”、“轉”、“兌（兗）”、“冤（婉）”等字同元部為韻也。“蟻黎”猶後言之“烏黑”、“漆黑”、“墨黑”等等，格式相同，“蟻（螞蟻）”、“烏”、“漆”、“墨”皆黑色之物，本身即有“黑”義，又言黑色似之，也可以說是同義連用。《妄稽》云：

“兆（眺）目鉤折，蟻𤛿（黎）䀹（睫）管（𡣬）。”（簡22）[[12]](#endnote-12)[12]

“兆”整理者括讀“眺”，“眺”《說文》訓“目不正也”，非簡文之意。當讀作“窕”，《方言》二：“窕，美也。陳、楚、周南之間曰窕。”“窕目”即“美目”。此二句是說虞士美目彎折如鉤，睫眉黎黑如蟻，言其美也，文意已經很圓通；若必讀“蟻犂”爲“蛾眉”，則此二句言美目彎折如鉤，蛾眉、睫管，文義並不那麼諧暢；且“蛾眉”固通，“睫管”又不可解，若如整理者所釋則當云“蛾眉管睫”或“眉蛾睫管”，而簡文又非，其扞格如此。故竊意“蟻犂”實不得強讀爲“蛾眉”。

《五紀》中此字，袁先生隸定為“”，甚是；然又指出與後世字書中的“睝”字無關，實可不必，此字當即“睝”字，只是非用其本義。簡49之“利奴”筆者指出當讀“劣帑”，是與“良幣”為對者，[[13]](#endnote-13)[13]哇那先生回復拙帖認為“讀‘劣’很好，音很近，則《鄭子家喪》‘利木三寸’即‘劣木三寸’亦頗通。”[[14]](#endnote-14)[14]可見楚簡用來紐質部之“利”為來紐月部之“劣”非此一例；傳世文獻中有“利”、“厲”（來紐月部）通假之例，[[15]](#endnote-15)[15]蓋同來紐雙聲、質月旁轉疊韻相近；“劣”、“厲”均來紐月部字，則“利”可通“厲”，亦可通“劣”也。《集韻·平聲一·六脂》中“睝”與“黎”音同，而傳世文獻和出土文獻中“利”、“黎”通假，[[16]](#endnote-16)[16]則此“睝”在簡文中可讀爲“鬣”，二字亦同來紐雙聲、質月旁轉疊韻相近。

“鬣”可指須（鬚），《左傳·昭公七年》：“使長鬣者相”，杜注：“鬛，須也。”孔疏：“吳楚之人少須，故選長鬛者相禮也。”《國語·楚語上》：“而使長鬣之士相焉”，韋昭注：“長鬣，美鬚髯也。”段玉裁於《說文》“儠”字下辯之云：“《左傳》昭七年十七年、《國語·楚語》皆云‘長鬛’，鬛者，儠之假借字也，韋昭、杜預釋爲美須䫇，誤。”汪遠孫亦有是辯，[[17]](#endnote-17)[17]是知杜、韋、孔三家乃望文生義，不知此“鬣”之本字當作“儠”為“長壯”義，然古語中必有稱須為鬣之事，注疏家方得有此說，不然胡能取信於人。《玉篇·髟部》：“鬣，長須也。”《慧琳音義》卷八十二有“須鬣”，《廣韻·入聲·葉韻》：“鬣：須鬣。”均以“鬣”有“須”訓。唐成表微《唐故太子洗馬博陵崔府君墓志銘（幷序）》云：“伯仲五人，皆美鬚鬣，麗容貌”，[[18]](#endnote-18)[18]是唐代猶用此語。

蓋“鬣”、“須”皆指鬍鬚而有所不同，段玉裁於《說文》“之”字下注曰：“‘之’有訓爲‘上出’者，戴先生釋《梓人》曰：‘頰側上出者曰之，下垂者曰而，須鬛是也。’”是“須”為頷下下垂者，“鬣”為臉頰兩側之上出者，二者區別如是，渾言之則曰“須鬣”，故《五紀》簡文亦連用曰“睝（鬣）須”，其語正倒無別，均指鬍鬚，亦古語如是——此皆與“眉”無關也。

1. [1] 黃德寬主編：《清華大學藏戰國竹簡（拾壹）》，中西書局2021年，第128頁。 [↑](#endnote-ref-1)
2. [2] 劉釗、李聰：《清華簡〈五紀〉訓釋雜說》，復旦大學出土文獻與古文字研究中心2021/12/8. [↑](#endnote-ref-2)
3. [3] 《清華簡〈五紀〉初讀》（下簡稱《初讀》），210#，發表於 2022-1-1.簡帛網-簡帛論壇，http://www.bsm.org.cn/forum/forum.php?mod=viewthread&tid=12694&extra=&page=2 [↑](#endnote-ref-3)
4. [4] 《初讀》11#，發表於 2021-10-22. [↑](#endnote-ref-4)
5. [5] 《初讀》12#，發表於 2021-10-23. [↑](#endnote-ref-5)
6. [6] 《初讀》22#，發表於 2021-10-28. [↑](#endnote-ref-6)
7. [7] 袁金平：《清華簡〈五紀〉“眉”字補釋》，清华大学出土文献研究与保护中心2021.12.19. [↑](#endnote-ref-7)
8. [8] 《初讀》205#，發表於 2022-1-1. [↑](#endnote-ref-8)
9. [9] 高亨纂著，董治安整理：《古字通假會典》，齊魯書社1989年，第538頁。 [↑](#endnote-ref-9)
10. [10] 宗富邦等編：《故訓匯纂》，商務印書館2003年，第2626頁。 [↑](#endnote-ref-10)
11. [11] 北京大學出土文獻研究所：《北京大學藏西漢竹書（肆）》，上海古籍出版社2015年，第64頁注[一四]。 [↑](#endnote-ref-11)
12. [12] 《北京大學藏西漢竹書（肆）》，第63頁。 [↑](#endnote-ref-12)
13. [13] 《初讀》163#，發表於 2021-12-24. [↑](#endnote-ref-13)
14. [14] 《初讀》164#，發表於 2021-12-24. [↑](#endnote-ref-14)
15. [15] 《古字通假會典》，第537-538頁。 [↑](#endnote-ref-15)
16. [16] 《古字通假會典》，第538頁；白於藍：《簡帛古書通假字大系》，福建人民出版社2017年，第824頁、第825頁。 [↑](#endnote-ref-16)
17. [17] 徐元誥撰，王樹民、沈長雲點校：《國語集解》，中華書局2002年，第495頁。 [↑](#endnote-ref-17)
18. [18] 《欽定全唐文》卷723，《續修四庫全書》第1646冊，上海古籍出版社2002年，第148頁。 [↑](#endnote-ref-18)